

# SANT ERWAN

Cantique breton traditionnel en l'honneur de Saint Yves. Harmonisation : A. GOASDOUÉ

Nann 'n-eus ket é Breiz , Nann 'n-eus ket u- nan,

R/ Nann é n'eus ket e Breiz, nann neus ket u- nan, Nann 'n-eus  
Nann, 'n-eus ket Nann 'neus ket é Breiz Nann n'eus ket u-

Nann, 'n-eus ket eur zant, hen-vel Sant Er- wann,

ket eur zant Nann, hen-vel Sant Er- wann ('vel Sant Er- wann)  
Nann, Nann 'n-eus ket eur zant 'vel Sant Er- wann, 'vel Sant Er-

Nann, 'n-eus ket eur zant, hen- vel Sant Er- wann !

wann, Nann 'n-eus ket k hen- vel Sant Er- wann !

## 6. KANTIK DA ZANT ERWANN

Nann, n-eus ker e Breiz , nann n'eus ket unan  
Nann, n-eus ket eur zant evel Sant Erwann.

1. N-eus ket en Argoad na mui en Arvor,  
Hag a ve ken mad 'vid an dud a vor.
2. Nann n-eus ket er vro dre oll e lerer  
Hag a ve ken mad 'vid al labourer.
3. C'hwi oa avokad pa oah er bed-man;  
Bet on avokad en nenvou breman.

## CANTIQUE A SAINT YVES

R/ Non, il n'y a pas en Bretagne, pas un seul  
Non, il n'y a pas un saint comme Saint Yves.

1. Il n'y a pas en Argoad, et non plus en Arvor,  
Qui soit si bon pour les gens de mer.
2. Il n'y a pas dans tout le pays, on le dit partout,  
Qui soit si bon à l'égard des laboureurs.
3. Sur terre, vous étiez avocat.  
Au ciel, soyez aussi notre avocat.